



Funded by
the European Union

ONLINE MEDIA MONITOR

Izveštaj o praćenju online medija, januar 2020. – decembar 2021.



Organizata për
Demokraci, Antikorruption
dhe Dinjitet, COHU!

ONLINE MEDIA MONITOR

Izveštaj o praćenju online
medija, januar 2020. –
decembar 2021.



Funded by
the European Union



Organizata për
Demokraci, Antikorupsion
dhe Dirnjitet, Çohu!

Odricanje od odgovornosti:

Ova je publikacija nastala uz podršku Evropske unije. Sadržaj ove publikacije isključiva je odgovornost COHU! a ne odražava stav Evropske unije

Pripremili: Demira Krujezi i Vlora Krasniqi

Uredio: Besnik Boletini

Lektura: Besa Kalaja

Ovaj izveštaj je izvorno napisan na albanskom jeziku

Izdavač:

Organizacija za demokraciju, antikorupciju i dostojanstvo - COHU!

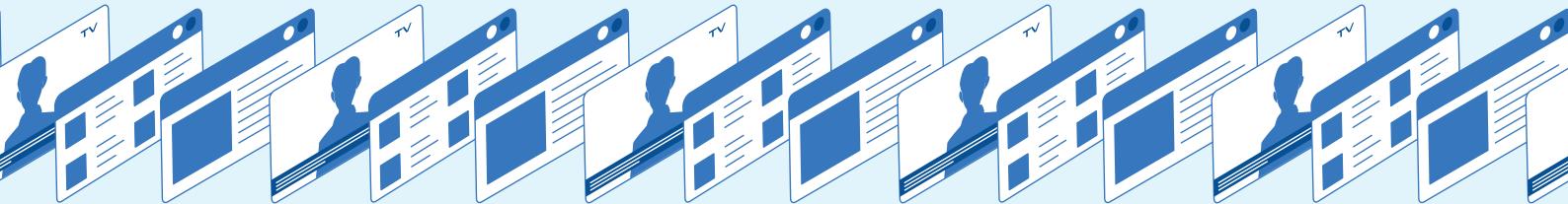
Adresa: Fehmi Agani 21-5; Prishtinë, Kosovë

Tel / +383 (0)38 248 506

www.cohu.org

Sadržaj

Uvod	6
Metodologija.....	8
Kršenje etičkog kodeksa	9
Poglavlja s najviše kršenja.....	11
Kršenje istine tokom izveštavanja.....	13
Zaključci.....	16
Preporuke za SŠK.....	17



Uvod

Uloga medija ključna je u našem društvu jer imaju veliki uticaj na naš svakodnevni život. Razlog tome je činjenica da one informišu i educiraju građane. Mediji također traže odgovornost političkih i javnih institucija za različita pitanja vezana uz javni interes, čime igraju ključnu ulogu za društvo i njegov razvoj, jer na ovaj ili onaj način izražavaju zabrinutost i potrebe građana.

Od posleratnog perioda, mnogi mediji na Kosovu razvijeni su i izgrađeni uz potporu međunarodne zajednice, a to je imalo pozitivan efekat u smislu njihove sposobnosti da izdrže veliki pritisak i čuvaju - u meri u kojoj je to bilo moguće - njihovu finansijsku nezavisnost i uredišću politiku. Pet godina nakon završetka rata, tokom 2004 godine počinje (samo) regulacija medija. To je započelo u skladu sa specifičnostima i razlikama između audiovizualnih i štampanih medija (uglavnom novina u to vreme), a odlučeno je da se radio i televizija regulišu osnivanjem Nezavisne medijske komisije (NMK).¹

Nezavisna medijska komisija (NMK), osnovana 2005. godine, nadležno je telo za regulaciju, upravljanje i nadzor radiofrekvenčnog spektra u Republici Kosovo. U skladu s člankom 141 Ustava Republike Kosovo², NMK postaje nezavisno telo. Prema Zakonu o Nezavisnoj medijskoj komisiji³, ova institucija licencira javne i privatne radiotelevizijske kuće, definiše i sprovodi politiku emitovanja, kao i uređuje prava, obaveze, kao i odgovornosti fizičkih i pravnih osoba koje pružaju audio i audiovizualne medijske usluge.

Odgovornost NMK-a je promovisanje i održavanje pravednog i otvorenog sistema licenciranja i regulacije audiovizualnih medijskih usluga kao i upravljanje spektrom prenosnih frekvencija u skladu s najboljim međunarodnim standardima.

Savet za štampu Kosova je samoregulaciono telo osnovano za i od strane sektora štampanih medija. Njegova misija oslanja se na uverenja Kodeksa štampe Kosova. SŠK je osnovan uz podršku Misije OEBS-a na Kosovu u septembru 2005. godine, a Kancelarija SŠK-a je počela s radom tokom decembra 2005. godine. Savet za štampu u tom je periodu imao 7-8 članova dnevnih štampanih medija potpisnica Kodeksa štampe Kosova⁴ i sastojao se od odbora urednika tih medija na čelu s nezavisnim telom, Predsedništvom Odbora.

1 <http://www.kpm-ks.org/>

2 <https://www.kpm-ks.org/assets/cms/uploads/files/Kushtetuta.e.Republike.se.Kosoves%281%29.pdf>

3 <https://www.kpm-ks.org/assets/cms/uploads/files/Liqii.Nr.04.L-44%281%29.pdf>

4 http://presscouncil-ks.org/wp-content/uploads/2019/11/Kodi-i-Mediave-te%CC%88-Shkruara-te%CC%88-Kosove%CC%88s_2019.pdf



Od osnivanja Saveta pa do danas, medijska scena na Kosovu doživela je brojne promene. Pisani mediji (dnevne novine i časopisi) obustavili su svoja štampana izdanja, prebacujući se samo na online verzije (Gazeta Express, Voice, Koha Ditore, Kosovo 2.0, itd.). Danas su se svi štampani mediji na Kosovu prebacili na online. Poslednjih godina scena štampanih medija ispunjena je online medijima sa stotinama hiljada klikova (kao novi meritelj koji ukazuje na "čitanost" ili posete tim portalima), a Savet za štampu već ima 43 članova. Taj se broj u međuvremenu može promeniti jer neki novoosnovani ili čak postojeći mediji mogu postati članovi Saveta.

U mandatu Saveta za štampu postoji mogućnost da ovo telo pokrenu slučajeve kada naiđe na kršenje Kodeksa od strane člana ili nečlana, ali to se retko događa. Savet za štampu obično prima žalbe "oštećenih strana", dakle institucija ili pojedinaca koji tvrde da je online medij prekršio Kodeks štampe Kosova objavljuvanjem vesti koja spominje podnosioca žalbe na ovaj ili onaj način.

Budući da ni Savet za štampu (ni bilo koje drugo telo na Kosovu) ne prati štampane (online) medije, kao što to čini NMK u slučaju audiovizualnih medija, broj žalbi koje Savet prima ni u kojem slučaju ne odražava situaciju s kršenjem novinarske etike na Kosovu. Tu dolazi do izražaja potreba i mogućnost intervencije. Projekat koji je izradio ovaj izveštaj pred vama ima za cilj 'preuzeti' nadležnost Saveta za štampu po službenoj dužnosti, svakodnevno prateći dvadesetak online medija na Kosovu, identificujući njihova svakodnevna kršenja i podnoseći žalbe Savetu za štampu Kosova zbog najtežih kršenja Kodeksa štampe Kosova.

Dakle, sve žalbe koje su predstavljene u ovom izveštaju podnete se u okviru projekta, po poglavljima.

Od januara 2020. do decembra 2021., tokom rada na praćenju online medija, posmatrači su utvrdili 145 potencijalnih kršenja Kodeksa štampe Kosova. Sva ta navodna kršenja podnesena su Savetu za štampu na razmatranje. Savet je odobrio 88 žalbi, 52 su odbijene, dok za 5 žalbe još uvek nema odluke.

Metodologija

Projekat praćenja online medija ima za cilj praćenje online medija koji deluju na Kosovu. Projekat je angažovao dva posmatrača koji su pratili odabrane por-tale, identificujući kršenje Kodeksa štampe Kosova.

Praćenje je bilo svakodnevno, identificujući oko osam kršenja mesečno koji se zatim šalju u obliku žalbi Save-tu za štampu Kosova. Kodeks štampe Kosova uključuje veliki broj poglavlja – ukupno 12.

Više od 20 portala bili su deo tog praćenja. Tu spadaju: Gazeta Blic, Indeks online, KoSSeV, Kosova.info, Insajderi, Bota Sot, Ekonomia Online, Arbresh.info, Gazeta Express, Epoka e Re, Info Sot, Kosovalive, Kosova-Press, Kosova Post, Lajmi.net, Periskopi, Rajoni Press, Teleografi, Tribuna, Zeri.info i Veriu.info.

Izbor portala sledi kriterije njihovog članstva u Save-tu za štampu i ako se radi o portalima na koje građani u velikoj meri klikaju. Da bi imali uvid o broju klikova, korisćena je alexa.com platforma koja pruža podatke o trendu klikova i stoga se može napraviti upoređivanje između portala.

Kršenje etičkog kodeksa

Tokom praćenja online medija, često smo naišli na brojne medijske izveštaje koji ne slede Kodeks štampe Kosova. Stoga je svrha ovog izveštaja utvrditi moguća kršenja novinarske etike, a zatim podneti žalbe na ta kršenja Savetu za štampu Kosova.

Od januara 2020. do decembra 2021. praćena su ukupno 24 medija, od kojih su dva bila lokalna, a jedan na srpskom jeziku.

Na osnovu nalaza tog praćenja, u ovom dvogodišnjem periodu Savetu je podneseno ukupno 145 žalbi. Te su žalbe upućene s obzirom da se mediji u svojim izveštajima nisu pridržavali Kodeksa štampe Kosova.

Od svih žalbi upućenih Savetu za štampu, dobili smo 140 odluka ove institucije, od kojih je 88 odobreno, a 52 odbijeno, dok je ostalih 5 žalbi još u postupku razmatranja.

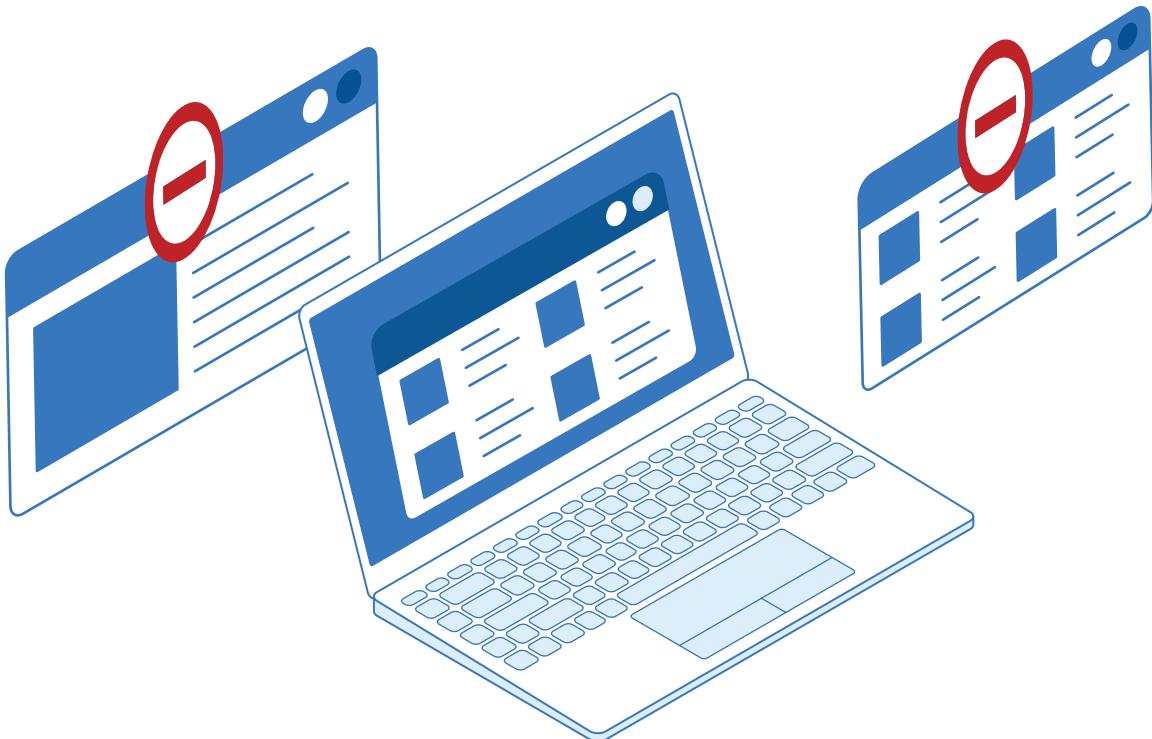
Žalbe podnesene Savetu za štampu, januar 2020. - decembar 2021.

Online mediji	Podnesene žalbe	Usvojene žalbe	Odbačene žalbe	Nerešene žalbe
Gazeta Express	18	12	6	0
Veriu.info	19	8	10	1
Periskopi	9	8	1	0
Lajmi.net	3	2	1	0
Bota sot	11	7	3	1
Arbresh.info	2	1	1	0
Gazeta tribuna	4	2	1	1
Epoka e re	4	3	1	0
Zeri.info	3	2	1	0
Kosovapress	0	0	0	0

Online mediji	Podnesene žalbe	Usvojene žalbe	Odbačene žalbe	Nerešene žalbe
Info sot	3	2	1	0
Telegrafi	0	0	0	0
Gazeta Blic	9	6	3	0
Insajderi	6	4	2	0
Kosova.info	9	4	4	1
Kossev	5	2	3	0
Indeksonline	30	18	12	0
Ekonomia online	2	2	0	0
Kosovalive	0	0	0	0
Kosova post	2	1	0	1
Reporteri	1	1	0	0
Rajoni press	0	0	0	0
Gazeta Metro	1	1	0	0
Sinjali	4	2	2	0
Totali	145	88	52	5

Od januara 2020. do decembra 2020. Savetu su podnete ukupno 84 žalbe, od kojih je 46 usvojeno a 38 odbijeno. A tokom praćenja tih medija u periodu od januara 2021. do decembra 2021. podneto je ukupno 61 žalba, od kojih je 42 usvojeno, 14 odbijeno, a 5 žalbe nisu razmotrene.

Na temelju tih podataka možemo videti da postoji smanjenje broja podnetih žalbi, odnosno bolje izveštavanje u smislu poštovanje Kodeksa štampe Kosova. To je i zbog činjenice da su mediji bili posebno oprezni pri izveštavanju, nakon saznanja da se oni prate. To se možda dogodilo zbog činjenice da za svaku žalbu podnetu Savetu, ovo telo stupa u kontakt sa tim medijima i dobija njihovu stranu priče o navodnim kršenjima.



Poglavlja s najviše kršenja

Tokom praćenja onilne medija, podnete žalbe, odnosno navodna kršenja kodeksa podeljena su u skladu s poglavljima Kodeksa štampe Kosova. Sve ove žalbe podnesene su u okviru projekta.

Jedno od poglavlja koje je najviše prekršeno je poglavlje VII (Privatnost), tačka 1 koga glasi: "Štampani i online mediji izbegavaće upade i pretraživanja privatnosti pojedinca, osim u slučajevima kada su ti upadi ili takve istrage potrebne zbog javnog interesa", i od 36 žalbi podnesenih Savetu odobreno je 26 žalbi.

U osetljivim slučajevima pri izveštavanju o smrti, ubistava ili teških kaznenih dela kvalitet izveštavanja igra direktnu ulogu na uključene strane i da je nepoštovanje privatnosti uključenih osoba ljudska neosetljivost.

"Objavljivanje fotografija osumnjičenih, objavljivanje pogreba i sl., jasno pokazuje da onaj ko je urednik ili novinar odgovoran za tu priču i dopušta objavljivanje te priče, ne razume štetu koju nanosi novinarstvu kao profesiji, a s druge strane, ako je svestan štete, onda to pokazuje da nema profesionalni integritet, što je ključno za ovu profesiju."⁵

Etička kršenja tokom izveštavanja u novinarstvu stalno rade online mediji jer nivo novinarstva kojeg imamo na Kosovu odražava opšti nivo bilo kojeg drugog sektora.

"Ti ljudi, ti nivoi kapaciteta, ljudski i finansijski resursi koji se nalaze u svim sektorima na Kosovu takođe su u medijima, jer je novinarstvo odraz društva, odraz obrazovanja koje ljudi dobivaju, a koje se zatim prevodi u to koliko su novinari plaćeni."⁶

⁵ Intervju sa Gentianom Paçarizijem, osnivačicom platforme Checkosm

⁶ Intervju sa Flutura Kusarije, stručnjakinja za medjiski pravo

Utvrđena kršenja i podnesene žalbe Savetu za štampu prema poglavljima Kodeksa stampe Kosova

Poglavlje	Podnesene žalbe	Usvojene žalbe	Odbačene žalbe	Nerešene žalbe
I	11	1	9	1
II	30	13	17	0
III	8	1	7	0
IV	7	7	0	0
V	0	0	0	0
VI	11	7	4	0
VII	36	26	10	0
VIII	0	0	0	0
IX	0	0	0	0
X	1	1	0	0
XI	10	8	2	0
XII	31	25	5	1

Poznavaoci medijske oblasti smatraju da je kvalitet izveštavanja manje-više na nivou na koji smo kao zemlja i što se više ulaže u obrazovanje, medijsko finansiranje, preplatu i nezavisnost medija i održivo finansiranje, imaćemo bolji nivo novinarstva.

"Što se tiče kršenja u izveštajima vezanim uz privatnost, bez obzira na to je li osoba javna ili privatna, te se priče najviše čitaju, pa se onda objavljaju informacije iz privatnog života osobe jer je javni interes veći nego u drugim područjima."⁷

⁷ Ibid

Kršenje istine tokom izveštavanja

Čini se da je izveštavanje istine jedan od izazova s kojima se svakodnevno suočavaju online mediji koji deluju na Kosovu. U mnogim slučajevima vidimo da namera određivanja prioriteta brzine objavljuvanja vesti, a ne njezine tačnosti, odnosno provere informacija, krši poglavlje II. Ovo poglavlje o izveštavanju istine ima ukupno sedam stavaka, koje definišu etiku koje bi se novinari trebali pridržavati.

Tokom praćenja online medija, zaključili smo da je od 30 žalbi poslanih zbog kršenja ovog poglavlja njih 13 odobreno.

"Razlozi za kršenje Etičkog kodeksa nastaju zbog nemarnosti novinara / urednika, jer u većini slučajeva pre izveštavanja o događaju biraju brzinu umjesto tačnosti. To je vrlo velik problem i da većina medija radi na ovaj način. U mnogim medijima mnogi novinari pripremaju vesti i sami ih objavljaju bez prolaska kroz filtere za uređivanje."⁸

Prema platformi Checkos, oko 50 posto sadržaja vesti objavljenih u online medijima isto - često se ni naslovi ne menjaju i postoji pregršt medija koji pružaju originalni sadržaj koji se zatim kopira iz drugih medija, gde su gotovo svi članci koji se objavljiju u najboljem slučaju tri do četiri odlomka, a to smanjuje kvalitet vesti.

"Mediji, bilo online ili u bilo kojem drugom formatu, imaju zadatku ne samo emitovati, nego i objasniti čitaocu što se dogodilo, gde, kada, zašto i kako je sve to povezano u širem kontekstu, jer je brzina pokretanja informacija koja je neproverena, izvan konteksta, neuravnotežena, ozbiljno oštetila informacije."⁹

Jedan od razloga zašto se takve povrede događaju taj što većina online medija na Kosovu nema definisanu i organizovanu strukturu. Oni nemaju urednike i funkcionišu s dve ili tri osobe, gde je vlasnik / osnivač, često bez novinarske pozadine, takođe urednik. To znači da određuje uredivačku politiku i odlučuje koje će vesti objaviti.

Još jedna povreda koja je utvrđena tokom praćenja online medija je poglavlje VI, koje se bavi zaštitom dece i maloletnika tokom izveštavanja. Kad je reč o ovom poglavlju, poslano je 11 žalbi, dok je Savet odobrio njih 7.

Prvom stavkom ovog poglavlja propisano je da novinari ne smeju intervjuisati ili slikati decu mlađu od 18 godina o pitanjima koja se odnose na njihovu porodicu, bez pristanka roditelja ili odrasle osobe koja je odgovorna za dete. Drugom stavkom propisano je da mediji ni na koji način ne identifikuju decu mlađu od 18 godina koja su uključena u kriminalne aktivnosti, bilo kao svedoke ili optužene. Treća i poslednja stavka predviđaju da se priznanja ličnih tragedija moraju pažljivo tretirati, dok treba uspostaviti razumevanje i diskretnost prema pojedincima pogodenim tragedijom.

Kršenja ili greške tokom izveštavanja o maloletnicima rade više zbog napažnje. "Najgore je što se ni u poslednje vreme ne primećuje da postoji bilo kakav napredak u vezi s tim osjetljivim izveštajima - to zbog činjenice da se i dalje podnose žalbe Savetu za štampu."¹⁰

Još jedno poglavlje koje su mediji prekršili tokom projekta je poglavlje XI koje uključuje autorska prava. Danas je postala uobičajena i svakodnevna praksa online medija da preuzmu sadržaj iz druge medijske kuće koja je proizvela vesti, i objaviti ih bez citiranja izvora, a što je još gore, to se često događa skraćivanjem sadržaja, iznošenjem vesti iz konteksta i gubitkom značenja.

Savetu je podneto ukupno 10 žalbi u vezi s ovim poglavljem, a 8 ih je odobreno.

⁸ Intervju sa Imer Mushkolajem, direktor Saveta za štampu Kosovao
⁹ Intervju sa Gentianom Paçarizijem, osnivačica platforme Checkos
¹⁰ Intervju sa Imer Mushkolajem, direktor Saveta za štampu Kosova

Što se tiče kršenja ovog i drugih poglavlja Etičkog kodeksa, Savet za štampu ne izriče novčane kazne ili druge sankcije, jer je samoregulacijsko telo, koje funkcioniše dobровoljno i ne želi biti neka vrsta tereta online medijima.

"Često postoje žalbe na određene medije, da kažemo recidivističke žalbe, gde se ponavljaju iste situacije, ali su to obično kršenja koja se događaju iz nepažnje novinara, recimo vesti koje se kopiraju iz medija u Albaniji ili drugim zemljama sveta, a izvor se ne citira. Dakle, imamo mnogo kršenja poglavlja o autorskim pravima, ali s vremenom se ovaj deo poboljšao."¹¹

Poslednjih godina u online medijima vidimo članke koji su objavljeni u kategoriji vesti i distribuirani na društvenim mrežama kao takvi, a koji su zapravo reklame. Način na koji se ovaj sadržaj objavljuje ostavlja dojam da se radi o objektivnoj proceni – privatnoj klinici koja pruža zdravstvene usluge ili privatnoj višoj instituciji koja pruža obrazovanje. Obično u takvim člancima nigde ne piše da je taj sadržaj marketing.

To je pitanje uređeno poglavljem XII. Kodeksa štampe Kosova, koji se tiče reklama.

Od januara 2020. do decembra 2021., Savetu je poslana ukupno 31 žalba u vezi s ovim poglavljem, a odobreno ih je 25. Drugim rečima, odobreno je 80 posto naših žalbi u vezi s ovim poglavljem.

Trenutno postoje brojne takve povrede jer online mediji, kada objavljaju takve članke za različite kompanije, ne poriču da se radi o oglašavanju. To je zato što postoje kvalifikacije izvan profesionalnog nivoa onih za koje se pisanje obavlja. "Nakon razmatranja nekih takvih slučajeva došlo do određenog poboljšanja u takvim izveštajima."¹²



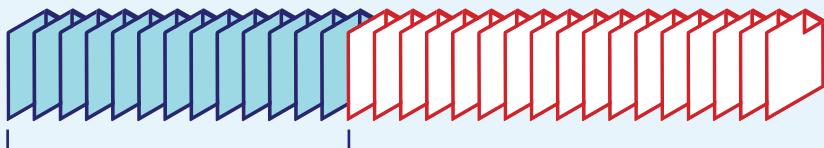
Često postoje žalbe na određene medije, da kažemo recidivističke žalbe, gde se ponavljaju iste situacije, ali su to obično kršenja koja se događaju iz nepažnje novinara, recimo vesti koje se kopiraju iz medija u Albaniji ili drugim zemljama sveta, a izvor se ne citira. Dakle, imamo mnogo kršenja poglavlja o autorskim pravima, ali s vremenom se ovaj deo poboljšao".

Imer Mushkolaj,
direktor Saveta za štampu Kosova

¹¹Ibid
¹²Ibid

Poglavlja sa najviše kršenja

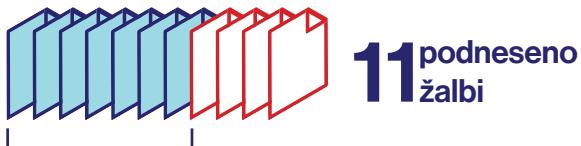
Izveštavanje istine (Poglavlje II)



13 usvojeno

30 podneseno
žalbi

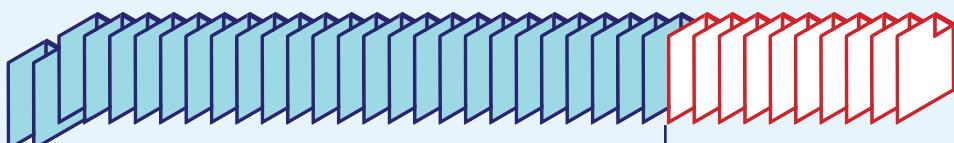
Zaštita dece i maloletnika (poglavlje VI)



11 podneseno
žalbi

7 usvojeno

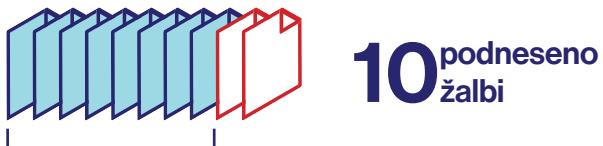
Privatnost (poglavlje VII)



26 usvojeno

36 podneseno
žalbi

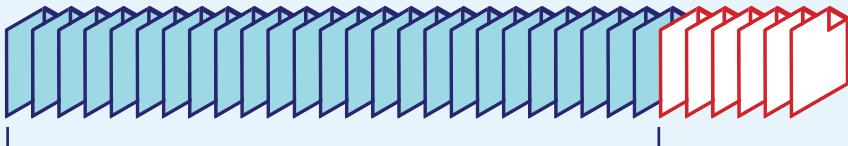
Autorsko pravo (Poglavlje XI)



8 usvojeno

10 podneseno
žalbi

Oglašavanje i sponzorstvo (Poglavlje XII)



25 usvojeno

31 podneseno
žalbi

Zaključci

Poslednjih godina na Kosovu je došlo do velikog širenja onilne medija. Nakon tog širenja usledila su različita kršenja novinarske etike. Svakodnevno vidimo vesti koje krše privatnost građana, gde se objavljaju fotografije žrtava nesreća ili ubistava kao i izveštaji koji pogađaju maloletnike. Takođe vidimo pristrane izveštaje, kada verzije svih strana spomenutih u člancima nisu uključene u novinski izveštaj.

Kako bi se ta kršenja što konkretnije naglasila, organizacija COHU u periodu od januara 2020. do decembra 2021. pratila je preko 20 online medija kako bi ukazala o mogućim povredama Etičkog kodeksa i rešila ta kršenja pred Savetom za štampu Kosova.

Cilj ovog projekta bio je promovisanje građanskog aktivizma kako bi se prijavile različite etičke povrede s kojima se građani susreću u medijima. S druge strane, cilj je sam po sebi da praćeni mediji shvate gde su pogrešili i takođe shvate da neko prati njihove vesti.

Neki od tih medija nalaze se među onima na koje se najviše klikuje, dok su drugi informativni portali koji više izveštavaju o određenoj opštini ili regiji na Kosovu. Pratili smo i jedan online medij koja objavljuje vesti na srpskom jeziku. Od početka slanja žalbi protiv tih online medija, verujući da su prekršili Kodeks štampe Kosova i nakon brojnih sastanaka sa Savetom za štampu, mnogi online mediji postali su oprezniji prilikom izveštavanja. To je takođe zato što kada se žalba šalje Savetu, ovo samoregulacijsko telo takođe zahteva odgovor na odgovarajući članak medijske kuće protiv koje je podnesena žalba.

Što se tiče uticaja ovoga, možemo se pozvati na podatke našeg monitoringa. Od januara do decembra 2020. Savetu za štampu Kosova podnesene su ukupno 84 žalbe. U drugom periodu, od januara do decembra 2021., podnesena je ukupno 61 žalba, 23 manje nego u prethodnom periodu.

S obzirom na to da je značajan deo žalbi koje su upućene Savetu za štampu odobren, potrebno je da mediji tokom izveštavanja podignu svoju svest i pridržavaju se novinarske etike. Takođe, građani moraju biti svesniji i svoje žalbe uputiti Savetu za štampu Kosova kada smatraju da pojedini medijski izveštaji sadrže klevetu ili uvrede na njihov ili bilo koju drugu stranu. Osim prava na parnični postupak, trebaju znati da se njihove žalbe mogu i trebaju uputiti i Savetu za štampu Kosova. Ova samoregulaciona institucija trenutno ne izriče nikakve novčane kazne online medijima koji čine različita kršenja etičkog kodeksa, ali pronalazi i donosi odluke o navodnim kršenjima od strane različitih stranaka i objavljuje te odluke na svojoj stranici. Činjenicu da grupa medijskih delatnika rešava navodne povrede, sudovi mogu uzeti u obzir u slučajevima kada su te strane podnele civilne pritužbe za klevetu.

Preporuke za SŠK



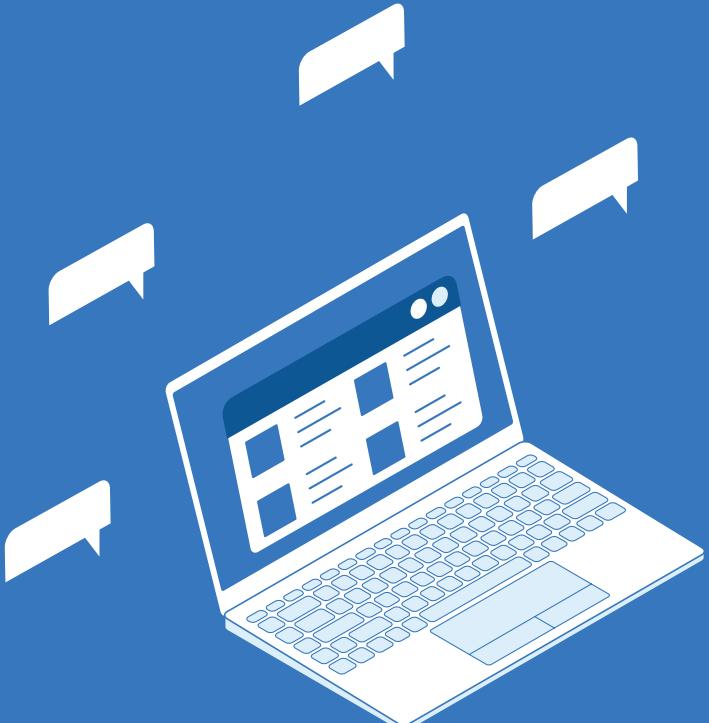
- + Povećati kapacitete za praćenje online medija u skladu sa svojom službenom dužnošću.

- + Organizovati kampanje podizanja svesti kako bi građani znali da mogu podneti svoje pritužbe protiv online medija.

- + Objaviti odluke u svim online medijima koji su članovi Saveta za štampu Kosova kako bi informisali i podigli svest o kršenju Etičkog kodeksa Kosova.

- + Održati više treninga s urednicima i novinarima online medija u vezi sa poštovanjem Etičkog kodeksa Kosova i odgovornošću medijskih izveštaja.

Cilj ovog projekta bio je promovisanje građanskog aktivizma kako bi se prijavile različite etičke povrede s kojima se građani susreću u medijima. S druge strane, cilj je sam po себи да praćeni mediji shvate gde su pogrešili i takođe shvate da neko prati njihove vesti.







Funded by
the European Union

Ova je publikacija nastala uz podršku Evropske unije.
Sadržaj ove publikacije isključiva je odgovornost ÇOHU! a ne
odražava stav Evropske unije



Organizata për
Demokraci, Antikorruption
dhe Dinjitet, Çohu!